

FIȘA DISCIPLINEI
An universitar 2024-2025

1. Date despre program

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Facultatea	Facultatea de Științe ale Educației
Departamentul	Departamentul de Specialitate cu Profil Psihopedagogic
Domeniul de studii	ȘTIINȚE ALE EDUCAȚIEI
Ciclul de studii	Nivel I (inițial)
Programul de studii	Program de formare psihopedagogică Limba și literatura ucraineană – Limba și literatura română

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	DIDACTICA SPECIALIZĂRII A - Limba și literatura ucraineană				
Titularul activităților de curs	Conf. univ. dr. Monica Geanina COCA				
Titularul activităților de seminar	Conf. univ. dr. Monica Geanina COCA				
Anul de studiu	II	Semestrul	4	Tipul de evaluare	E
Regimul disciplinei	Categoría formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară				DS
	Categoría de opționalitate a disciplinei: DI -impusă; DO - opțională; DF- facultativă				DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

Număr de ore pe săptămână	4	Curs	2	Seminar	2	Laborator		Proiect	
Totalul de ore din planul de învățământ	56	Curs	28	Seminar	28	Laborator		Proiect	

Distribuția fondului de timp	ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	20
Pregătire seminare/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	27
Tutoriat	
Examinări	2
Alte activități:	

Total ore studiu individual	67
Total ore pe semestru	125
Numărul de credite	5

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Curriculum	Elemente de psihologie a educației, de pedagogie (fundamentele pedagogiei, teoria curriculumului, teoria instruirii, teoria evaluării)
Competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

Desfășurare a cursului	• sală de curs dotată cu tablă, videoproiector
Desfășurare aplicații	Seminar • sală de curs dotată cu tablă, videoproiector

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	CP1- Utilizarea eficientă a terminologiei de specialitate în analiza și gestionarea practică a situațiilor didactice CP2- Proiectarea, organizarea, desfășurarea și evaluarea activităților didactice în acord cu reperele Curriculumului Național CP3- Valorificarea metodologiei didactice centrate pe subiectul învățării în practica educativă
Competențe transversale	CT4- Raportarea responsabilă la valorile și normele de etică și deontologie corespunzătoare profesiei didactice

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	Cursul are ca obiectiv general însușirea deprinderilor de proiectare didactică, de organizare și evaluare a activităților didactice la limbile spaniolă, italiană, ucraineană, cunoașterea modelului curricular, a programei și a manualelor în vigoare, analiza lor critică, precum și cunoașterea modelelor globale de configurare a unităților de învățare.
-----------------------------------	--

8. Conținuturi

Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
<p>Cursul 1: Cadrul legislativ privind învățământul la o limbă străină și pentru minorități -Legislația europeană privitoare la învățământul pentru minorități -Legislația românească cu privire la predarea limbilor materne -Istoricul învățământului pentru minorități în România Obiectul disciplinei <i>Didactica limbilor străine</i>. Obiective generale ale studierii limbilor străine în gimnaziu și în liceu.</p>	2	prelegerea, problematizarea	- modul de organizare a activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
<p>Cursul 2: Perspectivă didactică actuală asupra formării și dezvoltării competențelor de comunicare într-o limbă străină la elevi -Recomandările Parlamentului European privind centrarea curriculumului pe competențe-cheie și valori -Abordarea integrată -Pluri/inter/transdisciplinaritatea</p>	2	expunerea, problematizarea	modul de organizare a activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
<p>Cursul 3: Documentele curriculare naționale: planul de învățământ, programele școlare, manualele școlare -Finalitățile sistemului de educație (nivel macrostructural): idealul educațional, scopurile educației -Finalitățile procesului de învățământ (nivel microstructural): obiective generale, specifice, operaționale</p>	2	expunerea, problematizarea	modul de organizare a activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
<p>Cursul 4: Programele școlare la limbile spaniolă, italiană, ucraineană -Programa, un demers flexibil -Lectura personalizată a programelor școlare.</p>	2	expunerea, problematizarea	modul de organizare a activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
<p>Cursul 5: Manualele de limba spaniolă, italiană, ucraineană -Manualul, o soluție pentru diversificarea demersului didactic - Modalități de corelare a manualelor cu programa școlară.</p>	2	expunerea, problematizarea prelegerea expunerea, problematizarea prelegerea	modul de organizare a activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie modul de organizare a activității de predare:

			frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
Cursul nr. 7 Planificarea calendaristică, proiectul de unitate de învățare, proiectul de lecție Finalități	2	conversația euristică dezbateră expunerea, problematizarea	zarea a activității de pr frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
Cursul nr. 6 Lecția – formă fundamentală de organizare a activității didactice. Tipuri de lecții utilizate în însușirea unei limbi străine	2	conversația euristică dezbateră expunerea, problematizarea	modul de organiz activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
Cursul nr. 8 Elemente de didactica oralului -Formarea competenței de comunicare orală într-o limbă străină -Receptarea și producerea discursului oral într-o limbă străină	2	dezbateră analiza lucrul în grup expunerea, problematizarea	modul de organiz activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
Cursul nr. 9 Elemente de didactica cititului într-o limbă străină -Formarea competenței de lectură -Tehnici de lectură -Actul lecturii: procese specifice și momente didactice	2	expunerea, problematizarea expunerea, problematizarea	modul de organiz activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
Cursul nr. 10 Elemente de didactica scrisului într-o limbă străină -Formarea competenței de comunicare scrisă -Activități specifice formării deprinderilor de scris-citit. -Aspecte metodice privind formarea deprinderilor ortografice și de punctuație	2	prelegerea analiza lucrul în grup expunerea, problematizarea	modul de organiz activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
Cursul nr. 11 Formarea vocabularului și a noțiunilor gramaticale -Etapale formării noțiunilor gramaticale.	2	expunerea, problematizarea	modul de organiz activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie
Cursul nr. 12 Metode și procedee folosite în studierea unei limbi străine	2	dialogul conversația euristică expunerea, problematizarea	modul de organiz activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie

Cursul nr. 13 Aspecte teoretice și practice privind evaluarea la o limbă străină Strategii de evaluare Tipuri de itemi Metode tradiționale și metode alternative de evaluare	2	expunerea, problematizarea	modul de organi
Cursul nr. 14 Predarea elementelor de cultură și civilizație	2	dialogul conversația euristică expunerea, problematizarea	modul de organiz activității de predare: frontal; - resurse materiale folosite în activitatea de predare: suport de curs; bibliografie

Bibliografie

Balboni, P., *Didattica dell'italiano a stranieri*, Bonacci, Roma, 1994

Căpiță, Laura et al. (coord.), *Analiza programelor și a manualelor școlare alternative*, Editura Didactică și Pedagogică, R.A., București, 2012

Corda, Costa, M., *Misurare e valutare le competenze linguistiche. Guida scientifico-pratica per gli insegnanti*, La Nuova Italia, 1999

Cosăceanu, A. *Didactica limbilor străine. Reconstrucția disciplinară*, Editura Universității București, 2003

Cristea, Sorin, *Dicționar de pedagogie*, Ed. Litera internațional, Chișinău-București, 2000

Cristea, Sorin, *Fundamentele pedagogiei*, Editura Polirom, Iași, 2010

Curriculumul la limba și literatura ucraineană pentru clasele I-XII

Dumitrescu, Doru et al. (coord.), *Istoria minorităților naționale din România*, Editura Didactică și Pedagogică R.A., București, 2008

Dumitru, Ion Al., *Dezvoltarea gândirii critice și învățarea eficientă*, Editura de Vest, Timișoara, 2000

Dușu, Aurelia, *Ghid de bune practici în protejarea și promovarea patrimoniului cultural rural*, Institutul Național al Patrimoniului, 2012

Elkonin, D.B., *Psihologia jocului*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1980

Glava, C., *Formarea competențelor didactice prin intermediul e-learning. Modele teoretice și aplicative*. Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2009

<http://www.cimec.ro/ghid-muzee-rurale>

<http://www.multicult.ro>;

Manolescu, Marin, *Teoria și metodologia evaluării*, Editura Universitară, București, 2010

Mazilu, D. H., *Curs de limba ucraineană. Morfologie*, TUB, București, 1976

Nicolescu, Basarab, *Transdisciplinaritatea*, Editura Polirom, Iași, 1999

Peccianti, Maria Cristina, *Programmazione e valutazione*, Liguria 1994

Peccianti, Maria Cristina, *Valutazione e certificazione delle competenza in italiano L2*, Liguria 1996

Puiu, Tiberius, *Ucraina și ucrainenii*, Editura Mustang, București, 1999

Rebușapca, I., *Curs de limba ucraineană contemporană. Fonetică și fonologie*, TUB, București, 1980

Ușinski, K.D., *Omul ca obiect al educației. O experiență de antropologie pedagogică*, traducere de Anna Radu și Radu, Gheorghe, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1974

Vedovelli, Massimo, *L'italiano e le altre lingue : aspetti linguistici e culturali*, Liguria, 1994

Vedovelli, Massimo, *La lingua italiana d'uso morfosintassi del parlato e dello scritto*, Liguria, 1995

Vedovelli, Massimo, *La lingua italiana d'uso. Il lessico del parlato*, Genova 1995

Bibliografie minimală

Cristea, Sorin, *Dicționar enciclopedic de pedagogie*, Editura Didactică Publishing House, București, 2015

Cosăceanu, A. *Didactica limbilor străine. Reconstrucția disciplinară*, Editura Universității București, 2003

Manolescu, Marin, *Teoria și metodologia evaluării*, Editura Universitară, București, 2010

Aplicații (Seminar/laborator/proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Seminarul nr. 1 Seminar introductiv - Organizarea seminarului. Prezentarea tematicii și a reperelor bibliografice - Discutarea strategiilor de derulare a activității de seminar - Analiza specificului disciplinei și prezentarea criteriilor de evaluare a activității de seminar	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe

Seminarul nr. 2 Problematica identității spaniole, italiene, ucrainene: aspecte etnice și psihologice -Profilul și psihologia poporului spaniol, italian, ucrainean -Valorile lingvistice, culturale, religioase etc. -Statutul profesorului de limba spaniolă, italiană, ucraineană	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarul nr. 3 Proiectarea și desfășurarea activităților didactice la o limbă străină Principiile și normele de proiectare curriculară modernă	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarul nr. 4 Metodologia de predare-învățare-evaluare la limba maternă (2 ore) -Întrebări-problemă, situații problemă -Sarcini de predare-învățare-evaluare -Deschideri metodologice (procedee, metode, strategii didactice) -Mijloace de învățământ	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarul nr. 5 Analiza critică a programelor școlare de spaniolă, italiana, ucraineană -Structura programelor școlare	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarul nr. 6 Analiza critică a manualelor de spaniolă, italiana, ucraineană -Structura manualelor	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarul nr. 7 Modele globale de configurare a unităților de învățare și a lecțiilor de spaniolă, italiană, ucraineană -Proiectarea unor unități de învățare -Relația dintre lecție și unitatea de învățare -Proiectul didactic	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarul nr. 8 Proiectarea activităților de comunicare orală în limbile spaniolă, italiană, ucraineană -Tehnici de comunicare orală -Actul comunicării din perspectiva lingvisticii -Exprimare orală și retorică	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarul nr. 9 Proiectarea activităților de lectură în limbile spaniolă, italiană, ucraineană -Analiza de texte literare și nonliterare -Scenarii didactice pentru predarea textului literar narativ -Scenarii didactice pentru predarea textului literar liric -Rolul didactic al dramatizării în studierea textului dramatic	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe

-Literatura și cinematografia, muzica, pictura etc.			
Seminarul nr. 10 Proiectarea activităților de scriere -Scrierea creativă -Internetul și scrierea	2	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarele nr. 11-12 Proiectarea activităților de istoria și tradițiile minorității ucrainene -Realizarea unui proiect de valorificare a patrimoniului național -Personalități ale culturii spaniole, italiene, ucrainene -Personalități locale	4	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
Seminarele nr. 13-14 Seminare de sinteză și evaluare	4	conversația; demonstrația didactică; problematizarea; metoda exercițiului; analiza pe text	moduri de organizare a activităților de seminar: frontal, individual, pe grupe
<p>Bibliografie:</p> <p>Balboni, P., <i>Didattica dell'italiano a stranieri</i>, Bonacci, Roma, 1994</p> <p>Căpiță, Laura et al. (coord.), <i>Analiza programelor și a manualelor școlare alternative</i>, Editura Didactică și Pedagogică, R.A., București, 2012</p> <p>Corda, Costa, M., <i>Misurare e valutare le competenze linguistiche. Guida scientifico-pratica per gli insegnanti</i>, La Nuova Italia, 1999</p> <p>Cosăceanu, A. <i>Didactica limbilor străine. Reconstrucția disciplinară</i>, Editura Universității București, 2003</p> <p>Cristea, Sorin, <i>Dicționar de pedagogie</i>, Ed. Litera internațional, Chișinău-București, 2000</p> <p>Cristea, Sorin, <i>Fundamentele pedagogiei</i>, Editura Polirom, Iași, 2010</p> <p><i>Curriculumul la limba și literatura ucraineană pentru clasele I-XII</i></p> <p>Dumitrescu, Doru et al. (coord.), <i>Istoria minorităților naționale din România</i>, Editura Didactică și Pedagogică R.A., București, 2008</p> <p>Dumitru, Ion Al., <i>Dezvoltarea gândirii critice și învățarea eficientă</i>, Editura de Vest, Timișoara, 2000</p> <p>Dușu, Aurelia, <i>Ghid de bune practici în protejarea și promovarea patrimoniului cultural rural</i>, Institutul Național al Patrimoniului, 2012</p> <p>Elkonin, D.B., <i>Psihologia jocului</i>, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1980</p> <p>Glava, C., <i>Formarea competențelor didactice prin intermediul e-learning. Modele teoretice și aplicative</i>. Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2009</p> <p>http://www.cimec.ro/ghid-muzee-rurale</p> <p>http://www.multicult.ro;</p> <p>Manolescu, Marin, <i>Teoria și metodologia evaluării</i>, Editura Universitară, București, 2010</p> <p>Martinez, Pierre, <i>Didactica limbilor străine</i>, Editura Grafoart, 2008</p> <p>Mazilu, D. H., <i>Curs de limba ucraineană. Morfologie</i>, TUB, București, 1976</p> <p>Nicolescu, Basarab, <i>Transdisciplinaritatea</i>, Editura Polirom, Iași, 1999</p> <p>Peccianti, Maria Cristina, <i>Programmazione e valutazione</i>, Liguria 1994</p> <p>Peccianti, Maria Cristina, <i>Valutazione e certificazione delle competenza in italiano L2</i>, Liguria 1996</p> <p>Puiu, Tiberius, <i>Ucraina și ucrainenii</i>, Editura Mustang, București, 1999</p> <p>Rebușapca, I., <i>Curs de limba ucraineană contemporană. Fonetică și fonologie</i>, TUB, București, 1980</p> <p>Ușinski, K.D., <i>Omul ca obiect al educației. O experiență de antropologie pedagogică</i>, traducere de Anna Radu și Radu, Gheorghe, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1974</p> <p>Vedovelli, Massimo, <i>L'italiano e le altre lingue : aspetti linguistici e culturali</i>, Liguria 1994</p> <p>Vedovelli, Massimo, <i>La lingua italiana d'uso morfosintassi del parlato e dello scritto</i>, Liguria 1995</p> <p>Vedovelli, Massimo, <i>La lingua italiana d'uso. Il lessico del parlato</i>, Genova 1995</p>			
<p>Bibliografie minimală:</p> <p>Cristea, Sorin, <i>Dicționar enciclopedic de pedagogie</i>, Editura Didactică Publishing House, București, 2015</p> <p>Cosăceanu, A. <i>Didactica limbilor străine. Reconstrucția disciplinară</i>, Editura Universității București, 2003</p> <p>Manolescu, Marin, <i>Teoria și metodologia evaluării</i>, Editura Universitară, București, 2010</p>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se studiază în alte centre universitare din țară. În vederea coroborării conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, s-a realizat coordonarea cu alte programe similare din cadrul altor instituții de învățământ superior.

10. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Curs	Cunoașterea și interpretarea adecvată a conceptelor de bază	Probă scrisă, urmată de verificarea orală a gradului de îndeplinire a cerințelor din lucrarea scrisă	50%
Seminar	Însușirea problematicii tratate la curs și seminar; Capacitatea de a analiza curricula de limba spaniolă, italiană, ucraineană; Evaluarea proiectelor proprii sau susținute de alții; Capacitatea de a realiza planificări, proiectări de unități de învățare, proiecte de lecție, teste docimologice și de a le susține în fața colegilor.	Observarea sistematică Verificarea portofoliului realizat cu proiectele didactice Discuție pe marginea a unui proiect din portofoliu, la alegere	50%

Standard minim de performanță

10.1. Standard minim de performanță evaluare la curs: <ul style="list-style-type: none"> - cunoașterea principiilor de proiectare la toate nivelurile (an, semestru, unitate de învățare, lecție, activitate extracurriculară) - identificarea componentelor unor lecții care valorifică cele patru deprinderi de limbă; - identificarea elementelor de patrimoniu specific poporului spaniol, italian, ucrainean; - însușirea terminologiei de bază din documentele curriculare la specialitate.
10.2. Standard minim de performanță evaluare la activitatea aplicativă <ul style="list-style-type: none"> - abilități, cunoștințe certe și profund argumentate; - analiza pertinentă a produselor curriculare (plan de învățământ, programe, manuale, planificări, microproiectarea experiențelor de învățare); - justificarea opțiunii pentru anumite metode, tehnici și instrumente de evaluare la limbile spaniolă, italiană, ucraineană; - modul personal de abordare și interpretare; - proiectarea unor unități de învățare, lecții, activități extracurriculare, secvențe de instruire; - utilizarea nuanțată și corectă a terminologiei specifice în situații educaționale diferite.

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
19.09.2024	Conf. univ. dr. Monica Geanina COCA	Conf. univ. dr. Monica Geanina COCA

Data avizării	Semnătura responsabil de program
20.09.2024	Lector dr. Elena BUJOREAN

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
20.09.2024	Conf. univ. dr. Nadia-Laura SERDENCUC

Data aprobării în Consiliul academic	Semnătura decanului
27.09.2024	Conf. univ. dr. Aurora-Adina COLOMEISCHI